

ROBOMASTER S1

免責聲明和安全總覽

免責事項と安全に関するガイドライン - 概要

고지 사항 및 안전 가이드 - 요약

v1.0 2019.09





警告

DJI™ ROBOMASTER™ S1 (下亦稱作「機器人」) 較為複雜，使用者需具備基本的手工能力以及安全常識，並且需要小心使用。請先閱讀 RoboMaster S1 使用者手冊，熟悉產品功能之後再使用。不正確的操作方式將會導致產品損壞和財產損失，甚至造成人身傷害。本產品非玩具，不適用於 14 歲以下兒童使用。請勿將 RoboMaster S1 與非 DJI 提供或建議的產品配合使用，或者不按照 DJI 提供的產品文件所提及的安全指南使用。使用之前請務必仔細閱讀使用者手冊以及安全指南中提及的所有說明和警告，並且嚴格按照相關說明安裝和使用 RoboMaster S1。

免責聲明與警告

感謝您購買 DJI 產品。本文所提及的內容關係到您的安全以及合法權益與責任。本公司及 RoboMaster S1 所有相關的文件最終解釋權歸深圳市大疆 DJI 創新科技有限公司 (DJI) 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 www.dji.com 官方網站以取得最新的產品資訊。

一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀本免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承認對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。您承認並出於正當目的使用本產品，並且同意本條款以及 DJI 制定的任何相關條例、政策和指南。

除 DJI 售後服務政策 (詳見 <http://www.dji.com/service/policy>) 明示以外，本產品以及透過本產品提供的所有材料和內容均為 [按現狀] 和 [按原狀] 提供，恕不附加任何明示或暗示擔保或條件。

零組件使用須知

發射器

發射的水晶彈可能會傷及人身或財產，在使用時請務必注意安全。

- 務必使用 DJI 官方水晶彈，否則可能導致發射器故障。
- 務必使用發射器時，務必做好防護措施，尤其是臉部和眼睛。
- 使用前請先觀察周圍環境，確保無空曠安全射擊。
- 切勿朝人、人或動物發射水晶彈或將發射器彈道瞄準向眼睛。
- 使用水晶彈進行對抗射擊時，必須有操作熟練的人員在場。
- 每次使用完畢，務必清空彈倉中的水晶彈，並確保發射器內部的水晶彈全部發射完畢。
- 水晶彈遇水膨脹，切勿放入口、鼻、耳等可能會造成窒息的部位！請務必將水晶彈存放在兒童和寵物接觸不到的地方，避免因誤吞食而造成的窒息或其他傷害。
- 切勿冷凍已泡發的水晶彈，以免堵塞發射器，或帶來危險或傷害。

底盤和麥利納姆輪

高速移動的底盤和高速旋轉的麥利納姆輪可能會對人身財產造成傷害，在使用時請務必注意安全。

智能電池

使用

- 嚴禁讓電池接觸任何液體，切勿將電池浸入水中或將其弄濕。切勿在雨中或潮濕的環境中使用電池。
- 如果產品意外墜入水中，請立即卸下電池並將其置於安全的開關區域或者專用防爆箱中 (注意遠離易燃物)，遠離電池直至電池完全乾涸，並按照本文的廢棄方法妥善處理，不得再次使用。
- 若電池起火，請使用水、沙或乾粉滅火器等固體隔滅火器材滅火。
- 嚴禁使用非 DJI 官方提供的電池。如需更換新電池，請在 DJI 官網或指定管道購買。
- 嚴禁使用漏液、破損的電池，也嚴禁為這類電池充電。當智能電池發出異味、發熱 (電池本身溫度超過 75°C)、變形、變色或出現其他任何異常現象時不得再使用，並聯繫 DJI 或者其指定代理商做進一步處理。
- 請在溫度為 +10°C 至 40°C 之間的環境中使用電池。
- 禁止在溫度大的靜電或電磁場環境中使用電池。
- 禁止以任何方式拆解或使用尖銳物體刺破電池。
- 禁止用機械撞擊、碾壓或拋擲電池。請勿在電池或充電設備上放置重物。若電池掉落或受外力撞擊，不得再次使用。

- 電池內部電解液具高度腐蝕性，如果不小心接觸到皮膚或眼睛，請立即用清水沖洗至少 15 分鐘並立即就醫。
- 切勿對電池進行加熱。
- 請勿將電池置於口袋、背包或抽屜等空間內，以防止與其他物品接觸發生短路。禁止用導線或其他金屬物體致使電池正負極短路。

充電

- 該智能電池必須使用 DJI 官方提供的專用充電設備進行充電。
- 請勿將電池和充電設備放置在易燃、可燃物 (如地毯或木製品) 附近充電。
- 剛結束使用的電池請降至室溫後再充電。
- 充電完畢後，請中斷充電裝置與電池之間的連接。定時檢查並保養充電設備，經常檢查電池外觀等各個零件。請勿使用酒精或者其他可燃劑清潔充電設備。請勿使用已有損壞的充電設備。

儲存、運輸和廢棄

- 請將電池存放在兒童及寵物接觸不到的地方。
- 禁止將電池置放在熱源 (例如火爐或電暖器) 附近，以及禁止在天氣炎熱時將電池置於車內。請勿將電池存放在超過 60°C 的環境下。理想的存放環境溫度為 22°C 至 28°C。
- 請在乾燥的環境中存放電池。
- 禁止將電池與眼鏡、手錶、首飾等金屬物體一起存放或運輸。
- 請勿運輸破損的電池。
- 務必將電池徹底放電後，再將電池置於指定的電池回收箱。電池是危險化學品，嚴禁棄置於一般垃圾箱。相關細節，請遵循當地電池回收和棄置的法律規定。

法律規範與使用限制

- 使用本產品前請仔細瞭解並遵循當地法律法規，遵守安全規定並獲得相應許可 (若需要)。
- 使用本產品的攝影、錄音或錄影功能時，請務必尊重他人隱私等合法權益。禁止使用本產品進行任何未經授權的監視活動，這些活動包括但不僅限於對他人、團體、活動、表演、展覽與不動產進行監視。

JP



警告

DJI™ ROBOMASTER™ S1 ロボットは、精密機器製品です。慎重かつ良識を持った操作とともに、基本的な機械知識が必要です。操作前に、ユーザーマニュアルをよく読み、機能をよく理解してから本製品を操作してください。本製品を安全かつ責任を持って操作しないと、傷害や本製品またはその他の財産の損害を招くおそれがあります。本製品は、大人の監督下のない 15 歳未満のお子様の使用を想定していません。

互換性のない部品を使用しないでください。また、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD (以下、「DJI」とする) が提供する資料に記載されている以外の方法で本製品を改造しないでください。本製品を正しく操作し、損傷や重傷を避けるためには、組み立て、設定、使用の前に、ユーザーマニュアルに記載されている手順と警告をすべて読み、これに従うことが重要です。

免責事項および警告

DJI 製品をご購入いただきありがとうございます。本書では、ユーザーの安全および法的権利と責任に関する情報を記載しています。本書およびその他の付属書は、DJI 独自の量産で変更されることがあります。最新の製品情報については、<http://www.dji.com> にアクセスして本製品のホームページをご覧ください。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果は、ユーザーが全面的な責任を負うことに同意するものとします。適用されるすべての法、規則および規制を順守して本製品を使用するとともに、DJI がこれまでに提供した、または今後提供する資料の全条件、安全上の注意、使用方法、方針およびガイドラインに従うことに同意するものとします。

DJI 限定保証 (<http://www.dji.com/service/policy>) に掲載されているポリシー) に明示する規定の範囲内限り、製品およびすべての資料、製品を通して得られるコンテンツは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、明示、黙示を問わず、いかなる種類の保証も条件も併りません。

各部署品

ブラスター

ゲル弾の発射により、傷害や物的損害が引き起こされるおそれがあります。使用の際は、周囲の環境に十分に注意してください。

- 必ず、純正のDJIゲル弾を使用してください。純正のDJIゲル弾以外を使用した場合、ブラスターに不具合が発生するおそれがあります。
- ブラスターを使用する際は、顔や目の保護具を着用してください。
- ブラスターを使用する前に、周囲の環境が使用に適していることを必ず確認してください。
- ゲル弾を人や動物に向けて発射したり、ポインターを人の目に向けて点灯したりしないでください。
- 他のRoboMaster S1に対してゲル弾ブラスターを使用する際は、必ず操作に熟練した人が立ち会うようにしてください。
- 使用終了後には、ゲル弾マガジンやブラスターにゲル弾が残っていないようにしてください。
- ゲル弾は吸水すると膨張します。口、鼻、耳などの身体の部分に、ゲル弾を誤って入れないでください。誤飲による窒息やその他の事故を防止するため、子供やペットの手の届かない場所に保管してください。
- 凍結したゲル弾は使用しないでください。凍結したゲル弾を使用すると、ブラスターの詰まりの原因となったり、傷害や物的損害を引き起こしたりするおそれがあります。

シャーシとメカナムホイール

メカナムホイールやシャーシが高速で作動した場合、傷害や物的損害が引き起こされるおそれがあります。

インテリジェントバッテリー

バッテリーの使用法

- バッテリーは液体燃料に触れないようにしてください。バッテリーを雨にさらしたり、湿気の多い場所に放置したりしないでください。バッテリーを水中に落とさないでください。
- バッテリーを誤って水中に落としたりした場合は、ただちに安全かつ開けた場所に置くか防雨ケースに収納してください。可燃物は近くに置かないでください。完全に乾くまで、バッテリーから安全な距離を保ってください。水中に落としたバッテリーは使用せず、後述の関連する記載に従って適切に廃棄してください。
- バッテリーが発火した場合は、水、砂、消火用毛布、あるいは乾燥粉末消火剤を使って消火してください。
- DJIバッテリー以外を使用しないでください。新しいバッテリーを購入するには、www.dji.comにアクセスしてください。
- バッテリーに漏れ、損傷がある場合も充電も使用もしないでください。バッテリーに異常がある場合は、DJIまたはDJI正規代理店にご連絡ください。
- バッテリーは-10～40℃の環境下で使用してください。
- 強い静電環境や電磁環境でバッテリーを使用しないでください。
- いかなる方法でもバッテリーの分解や穴あけを行わないでください。
- バッテリーを落下させたり、叩いたりしないでください。バッテリーや充電器の上に重い物を置かないでください。落下したり、激しい衝撃を受けたらバッテリーは使用しないでください。
- バッテリーの電解液には非常に高い腐食性があります。電解液が皮膚に触れたり、眼に入ったりした場合には、ただちに流水で15分間以上洗い流してから、すぐに医師の診察を受けてください。
- バッテリーを熱さないでください。
- カバーから取り外した電池をポケット、バッグ、引き出しに入れてください。他のものに接触したり、バッテリー端子が相互に押し付けられたりすると、短絡を引き起こすおそれがあります。手でバッテリーを短絡させないでください。

バッテリーの充電

- DJI認定の充電器を常に使用してください。
- 可燃物の近くやカーペットや木などの燃えやすい物の上でバッテリーを充電しないでください。
- 使用後は、常温に冷めるまでバッテリーを充電しないでください。
- 使用しないときには、充電器を取り外してください。コード、プラグ、本体、その他の部品に損傷がないか、充電器を定期的に確認します。変性したアルコールまたはその他の可燃性溶剤で、充電器を清掃しないでください。損傷した充電器を使用しないでください。

バッテリーの保管、持ち運び、廃棄

- バッテリーはお子様やペットの手の届かない場所に保管してください。

- 暖炉やヒューターなどの熱源の近くにバッテリーを放置しないでください。暑い日にバッテリーを車内に放置しないでください。バッテリーは、60℃を超える環境下では絶対に保管しないでください。推奨する保管環境温度は22℃～28℃です。
- バッテリーは常に乾燥した状態にしてください。
- バッテリーを眼鏡、時計、宝飾品、ヘアピンなどの金属に近づけないでください。
- 損傷したバッテリーを搬送しないでください。
- バッテリーを廃棄する際は、完全に放電してから、指定のリサイクルボックスに入れて廃棄してください。通常のゴミ容器にバッテリーを廃棄しないでください。バッテリーの廃棄やリサイクルに関する現地の規制を厳守してください。

規制および操作制限の順守

- 使用に際しては、現地の法律および規制を理解したうえでそれを順守し、必要に応じて使用に先立ち関係所管庁から飛行に関連する承認と認可を受けてください。
- 画像撮影、録音、動画撮影を行うにあたっては、プライバシーの尊重に留意してください。いかなる人物、団体、イベント、パフォーマンス、展示会、敷地においても、認可を受けていない場合やプライバシーに関わる場合には画像撮影、録音、動画の撮影などの調査を実施しないでください。個人的目的で画像撮影、録音、動画撮影を行う場合でも、同様の配慮が必要です。

KR



경고

DJI™ ROBOMASTER™ S1 로봇은 정교한 제품입니다. 일반 상식선에서 주의를 기울여 작동해야 하며 기계를 다루는 기본 지식이 어느 정도 필요합니다. 제품을 작동하기 전에 전체 사용자 매뉴얼을 읽고 제품 기능을 숙지하십시오. 책임감을 가지고 안전한 방식으로 작동하지 않으면 부상을 입거나 제품 또는 기타 재산 피해를 발생시킬 수 있습니다. 본 제품은 성인이 직접 감독하지 않는 상황에서 14세 이하의 어린이가 사용하기도록 제작되지 않았습니다.

총합되지 않는 구성품과 함께 사용하기 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.(약칭 DJI)에서 제공하여 설명서 이외의 방식으로 본 제품을 변경하지 마십시오. 설명서를 올바르게 적용하고 재산 피해 또는 심각한 부상을 방지하려면 제품을 조립, 작동 또는 사용하기 전에 사용자 매뉴얼에 있는 모든 지침 및 경고를 읽고 따라야 합니다.

고지 사항 및 경고

DJI 신제품을 구매해 주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 이 문서 및 기타 모든 부속인문 문서는 DJI의 단독 재산에 따라 변경될 수 있습니다. 최신 제품 정보는 <http://www.dji.com>으로 이용해 제품의 공식 페이지에서 확인하십시오.

제품을 사용하는 것은 본 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 이용 약관을 이해하고 준수하기로 동의한 것으로 간주합니다. 본 제품 사용 시 사용자의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 사용자에 있다는 것에 동의합니다. 또한, 적용 가능한 모든 법규, 규칙은 물론 DJI에서 제정하고 제공하는 모든 조건, 예외항, 사례, 정책 및 지침에 따라 적절한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

DJI 제3자 보증([HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](http://www.dji.com/service/policy))에서 제공하는 정책에서 명시적으로 제공하지 않은 것 외에 제품 및 모든 차요와 제품을 통해 제공되는 콘텐츠는 모든 종류의 명시적이거나 암시적인 보증 또는 조건 없이 '있는 그대로', '사용 가능한 그대로' 제품입니다.

개별 부품

블래스터

겔 비드를 사용하면 부상 또는 재산 피해가 발생할 가능성이 있습니다. 사용하는 동안 주변 환경에 특별히 주의를 기울이십시오.

- 공식 DJI 겔 비드를 사용하도록 하십시오. DJI 이외의 겔 비드를 사용하면 블래스터가 오작동할 수 있습니다.
- 블래스터를 발사할 때는 얼굴 및 눈을 보호구로 착용하십시오.
- 블래스터를 사용하기 전에 주변 환경이 적합한지 확인하십시오.
- 겔 비드를 발사할 때는 사람 또는 동물을 조준하거나 발사 조준권을 눈에 조준하지 마십시오.

5. 숙련된 조종자가 있는 경우에만 다른 RoboMaster S1에 겔 비드 플래스터를 사용하지 않습니다.
6. 사용 후에는 겔 비드 용기 또는 플래스터에 겔 비드가 없어야 하며 확인하십시오.
7. 겔 비드는 물로 팽창합니다. 입, 코, 귀 또는 기타 신체 부위에 넣지 마십시오. 우발적인 삼킴으로 인한 질식 위험이나 기타 부상을 방지하기 위해 어린이의 손이 닿지 않고 액안 동물이 접근하지 않는 곳에 보관하십시오.
8. 냉동 겔 비드를 사용하지 마십시오. 냉동 겔 비드가 플래스터를 차단하거나 부상 또는 재산 피해가 발생할 가능성이 있습니다.

새시 및 메가넘 헬

메가넘 헬이나 새시가 고속으로 움직이면 부상 또는 재산 피해가 발생할 가능성이 있습니다.

인텔리전트 배터리

배터리 사용

1. 배터리를 어떤 종류의 액체와 접촉하지 마십시오. 배터리를 비 내리는 곳이나 습기가 있는 곳에 두지 마십시오. 배터리를 물에 빠뜨리지 마십시오.
2. 배터리를 물에 빠뜨린 경우 안전하고 개방된 장소에 두거나 폭발 방지 상자에 넣어 주십시오. 배터리를 인화성 물질에 가까이 두지 마십시오. 배터리가 완전히 마를 때까지 배터리에서 일정 거리를 유지하십시오. 배터리는 다시 사용하지 말고 아래의 관련 섹션에 설명된 대로 올바르게 폐기하십시오.
3. 배터리에 화재가 발생하는 경우 물, 오래, 소방망 또는 소화기를 사용하여 불을 끄십시오.
4. DJI 제품이 아닌 배터리를 사용하지 마십시오. 새 배터리는 <http://www.dji.com>에서 구매할 수 있습니다.
5. 균열 현상이 있거나 손상된 배터리는 사용하지거나 충전하지 마십시오. 배터리에 이상이 있는 경우 DJI 또는 DJI 공인 딜러에 연락하여 도움을 받으십시오.
6. 배터리는 -10~40°C 온도 범위 내에서 사용해야 합니다.
7. 강한 정전기가 있는 환경에서는 배터리를 사용하지 마십시오.
8. 배터리를 어떤 식으로든 분해하거나 구멍을 뚫지 마십시오.
9. 배터리를 떨어뜨리거나 배터리에 충격을 가하지 마십시오. 배터리 또는 충전기 위에 무거운 물체를 두지 마십시오. 배터리를 떨어뜨리거나 배터리에 과도한 충격이 가해진 경우 배터리를 사용하지 마십시오.
10. 배터리 내부의 전해액은 부식성이 강한 물질입니다. 피부에 접촉하거나 눈에 들어간 경우 최소 15분 동안 깨끗한 물로 해당 부위를 닦은 다음 즉시 병원에 가십시오.
11. 배터리를 열람이 금지하지 마십시오.
12. 다른 물체와 접촉이 일어나거나 배터리 단자가 서로 눌릴 수 있으므로 주머니, 가방 또는 서랍에 해결된 셀을 넣지 마십시오. 수동으로 배터리를 합선시키지 마십시오.

배터리 충전

1. DJI에서 승인한 배터리만 사용하십시오.
2. 카셋 또는 목재와 같은 가연성 물질이나 가연성 표면 근처에서 배터리를 충전하지 마십시오.
3. 배터리 온도가 실내 온도로 내려갈 때까지 사용 후 바로 충전하지 마십시오.
4. 사용하지 않을 때는 충전기를 분리하십시오. 충전기의 코드, 플러그, 외장 용기 또는 기타 부품이 손상되지 않았는지 정기적으로 검사하십시오. 변성 알코올 또는 기타 가연성 용매로 충전기를 닦지 마십시오. 손상된 충전기는 절대 사용하지 마십시오.

배터리 보관, 운송, 폐기

1. 배터리는 어린이의 손이 닿지 않고 애완동물이 접근할 수 없는 곳에 보관하십시오.
2. 난로 또는 히터 등 열원 근처에 배터리를 두지 마십시오. 다른 날에는 배터리를 차량 안에 두지 마십시오. 절대로 60°C가 넘는 고온 환경에 배터리를 보관하지 마십시오. 이상적인 보관 온도 범위는 22~28°C입니다.
3. 배터리를 건조한 상태로 유지하십시오.
4. 안경, 시계, 보석류 및 머리핀 등 금속 물체가 없는 곳에 배터리를 보관하십시오.
5. 손상된 배터리를 운반하지 마십시오.
6. 배터리는 완전히 방전된 상태에서 특정 재할용 상자에 넣어 폐기하십시오. 일반 쓰레기통에 배터리를 버리지 마십시오. 배터리 폐기 및 재할용 관련 현지 규정을 엄격히 준수하시기 바랍니다.

규정 및 작동 한계 준수

1. 현지 법 및 규정을 이해하고 준수해야 하며, (필요한 경우) 비행 전 관련 정부 기관에서 사용 승인 및 허가를 미리 받아야 합니다.

2. 이미지 캡처, 소리 녹음, 동영상 녹화 기능을 사용할 때는 타인의 개인정보를 존중하십시오. 개인 용도로 이미지나 동영상 캡처하거나 소리를 녹음하는 경우일지라도 개인, 개체, 개인, 공연, 전시회, 재산에 대해 허가 없이 또는 사생활 침해의 소지가 있는 곳에서 이미지 캡처, 소리 녹음 또는 동영상 녹화와 같은 촬영 활동을 하지 마십시오.

KCC Compliance Notice

"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다."
"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

NCC Compliance Notice

제12條 電波輻射性電機管理辦法
第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

注意：

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只許使用於固定式點對點系統

設備名稱：RoboMaster S1 型號（型式）：RMS1		限制用物質及其化學符號				
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	-	○	○	○	○	○
外殼	-	○	○	○	○	○
內部線材	○	○	○	○	○	○
金屬部件	○	○	○	○	○	○
其他配件	○	○	○	○	○	○

備考 1. "超出 0.1 wt % 及" 超出 0.01 wt %" 係指限制用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
備考 2. "○" 係指該項限制用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 3. "-" 係指該項限制用物質為排除項目。

前往 DJI 官網下載並閱讀完整的《免費聲明和安全操作指南》和《使用者手冊》。

免費事項及安全に関するガイドラインの全文およびユーザーマニュアルは、DJI の公式ウェブサイトよりダウンロードしてお読みください。

공식 DJI 웹사이트에서 전체 고지 사항 및 안전 가이드와 사용자 매뉴얼을 다운로드하여 읽어주세요.



<https://www.dji.com/robomaster-s1/downloads>

R and RoboMaster are trademarks of DJI.

Copyright © 2019 DJI All Rights Reserved.

YCBZ.S5001119.02 Printed in China.



10QRFBDL02TK